

Dialuna Augustus 26 2013 - Edicion-7 Vol.192512 Sta.Cruz#110 1.50

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Het walgelijke televisie debat georganiseerd door de AVP, de commissie Bon Voluntad en Telearuba (o ja, en Atia en de Kamer van Koophandel) en de totale afgang van Mike Eman Pag. 7

GOBIERNO DI AVP PARTIENDO BEVORDERING PA LOCO..

Aki ta trata di un backpay di Afl. 76.000.00.. y asina e Mega Debe a wordo traha

Accidente serio pabao di cruzada di Mahuma

Empleado di Ambulance dienst a keda seriamente herida



Full e bario di Klip ta contamina cu stof di asbesto

Gobierno di AVP tin dos aña sin paga polis overtime..

Danki na e Mega Debe di Mike Eman no ta resta placa

Hincamento na San Nicolas

STA.CRUZ -- Diadomingo anochi despues di 9'or Polis di San Nicolas a bay un bar cu urgencia. Aki un caso serio di maltrato a tuma lugar. E victima a keda agredi aparentemente cu un machete. Kico a conduci na e kapmento aki ta desconoci pa nos na e momentonan aki. Un rato despues e agresor a ser deteni y hiba pa warda di San Nicolas. E victima ta ser hiba cu urgencia den Ambulance pa hospital. Na hospital un personal di Ambulance a dirigi su mes na miembronan di Prensa den un manera menos bunita. Prensa tambe tin su trabao , mescos cu e trahador di Ambulance. E cabayero aki tabata Bouncer antes.



Riba Schotlandstraat:

Velocidad halto a causa cu Toyota Yaris a dal ariba un V-car van



PARTIDO MEP TA FELICITA EVELYN WEVER-CROES CU E MEGA DEBATE



FOEI FOEI FOEI MARISOL!

CUANTO ABUSO MAS BO MESTER SOPORTA DI MIKE EMAN?

Coordinador di Mike Eman a wordo gevloer pa su propio yiu ....

E tabata lanta cu su famia..

STA. CRUZ -- Den weekend un coordinador di Mike Eman, di faam T. a haye envolvi den un caso masha tristo. E coordinador despues di a campaña henter dia a yega su cas completamente bao influencia sea di alcohol of droga. El'a ocasiona un escandalo na cas di su propio mama unda e kier a bringa cu mama, ruman y yiunan. E tabata menaza tur hende pa bringa. E cos a bay for di man cu e propio yiu homber cu a fada, a manda e tata algun mokete y knock out e. Dos ambulance a presenta na e cas como tambe patruya di polis. E coordinador aki ta campañando actualmente pa un parlamentario. Ki berguenza! Con bo kier cana di cas pa cas siendo cu abo mes no tin ningun clase di respet ni pa bo mama, ni pa bo famia? Awor e coordinador por bay canta: Soy un triste payaso! Pero un triste payaso abusador. E coordinador a bay for di tino ora cu su propio yiu a pase poco wanta. Na e famianan, kendenan ta shon di hende, nos ta manda palabra di forza y ta spera cu e coordinador aki por busca ayudo pa su problema alcoholico.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

ARTHUR DOWERS Y MIKE EMAN MESTER RETIRA

Problema di asbest ta wordo scondi!

STA. CRUZ --Partido MEP a yama un conferencia di prensa cu urgencia den area di Mon Plaisir, pa denuncia cu Mike Eman kier sconde e problema di asbest den e area. A haya particulanan di asbest, siendo cu apenas algun dia prome Arthur Dowers a chercha y ataca docentenan. Arthur Dowers mester tuma honor na su mes y retira como minister, pasobra el'a faya. No un biaha so; el'a faya na varios ocasion den e problema aki di asbest. Mike Eman desde diahuebs sa cu e problema aki ta un peliger pa henter e bario, pero e kier a tene scondi pa no stroba su Congreso. Pa interes



politico e ta scoge pa laga henter e bario biba den riesgo di por bira malo. pesey Mike Eman tambe mester tuma su retiro. "Con un gobernante di e pais aki por drumi trankil anochi, sabiendo cu e tin pone hende core riesgo di algo asina serio manera contaminacion di asbest? Bo no mester ta Mama of Tata pa pensa riba interes di nos muchanan prome. Ami ta un di e mama nan cu a manda su yiu school bao di e instruccion di gobierno cu e lugar ta safe y awor ta resulta cu e lugar tabata contamina. Mi ta resa pa salud di nos yiunan cu a wordo exponi na e peliger di asbest, pa ningun di nan no bira malo. Pero mi ta hopi indigna cu e gobierno aki ta neglisha interesnan di nos hobennan di e manera aki" segun lider di MEP.

Problema ta creciendo den AVP.. Campañadornan ta coba mama di otro

STA. CRUZ -- Diasabra anochi un problema a rementa den partido AVP ora cu Antoni Gario a skirbi riba su Facebook di e canibalismo di voto cu tin den e partido. Gario no tabata nada contento ora cu campañadornan di Otmar a yega Village y a verf e basketball court. Segun testigonan, manera Choy, a bisa cu campañadornan di De Meza y aparentemente Gario a pasa gritanan pa nan bay den T nan mama y pa nan bay bek pabao. Gario tabata 'pissed' segun su status ariba Facebook, pasobra aki por mira cu Otmar kier gana tur otro den voto. No solamente e ta pleitando cu Mike Eman pa voto, pero awor tambe cu De Meza. Esaki Gario a post: "If my Minister Mike didn't had the character he has, this campaign would of gone South TODAY with that stunt Otmar them pull in the Village. Mike de Meza, you are a great man. Out of respect to your Comradery and lovin' heart everythin' is kept in place. Status: Pissed.!!" Segun Gario cu si Mike De Meza no tabata tin un caracter trankilo, lo e campaña a sali for di man awe, unda sla lo a cay. Testigonan den Village, manera Choy a bisa esaki: "pasa coba mama di hende grita bay bek pa bao mi kier meen cu sorto di hende ta haci e cos ney mi ta sigur si nos bay na Mike grita palabra nan vulgar asina, Otmar sigur sigur lo para nos sey ta sigur." Tur cos ta draai cu Mike de Meza tambe tabata di bay haci algo na Village, pero Otmar a pasa su dilanti. Segun De Meza a puntra Gario: Coincidencia? Pues De Meza mes sa cu ta un wega sushi ta wordo hunga cune. E storianan ariba Facebook tabata basta interesante ora cu Balchi Geerman a drenta y a bisa esaki: "Balchi Geerman": Gario pls abo a chupa tur caminda awor bo ta bin daña e ambiente di AVP aki si bo ta para ruman y personal mi tin bo koeki pa bo CHUPADO bo ta lembe lanza mihor bo bay MEP bek of cerca Booshi cu bo tabata chupa ora nan tabata den gobierno y si bo no a comprende mi papiamento bay busca un hende yuda bo siña papia PAPIAMENTO sorry pero abo tin Minister De Meza Daña y Confundi sorry MOVE". Pues un di e hefe di campaña di Otmar, Balchi, a yama Gario pa Mega Chupado, pa lembe lanza y te hasta a core cu Gario pe bay bek MEP. Segun un lider di campaña di Otmar, De Meza ta confundi y Gario tine confundi. Pues e situacion ta tenso tenso den AVP unda cu e problema ta sinta cu Otmar ta campaña den San Nicolas y ta pasa kita voto di Mike de Meza. Nos tin full e storianan warda y mañan nos ta sigui!

Analizando Politica!!

-- Un saludo pa tur nos lectornan di Solo di Pueblo
Nos ta repasa y analiza varios asunto politico awe:

*Cobamento di mama na San Bicolas!

BOY !! Candela! San Nicolas on fire. Diasabra merdia tabata masha tristo di waak con campañadornan di AVP tabata coba mama di otro. Gang di Otmar tabata verf basketball court, ora cu Gario su hendenan a yega ta coba mama y grita nan pa nan bay pabao bek. No tabata nada bunita pa waak e falta di respet aki. A resulta cu Gario no ta contento cu Otmar ta bin piki voto den San Nicolas.

* Debate:

Mike Eman a bisa cu nan NO a tuma hende na trabao! Juan David den conferencia di prensa ta bisa cu SI a tuma entre 300 pa 400 hende. Ken ta gaña? Ken ta papia berdad? Rapport di IMF ta splica cu SI, Mike Eman a tuma hopi hende na trabao subiendo e payroll di Gobierno.

* 8 aña:

Mike Eman a keda pega den 8 aña. Tur cos e ta culpa e 8 aña. Mike a lubida cu Marisol 8, tambe ta riba su lista? Kico Marisol ta pensa cu tanto critica di Mike? Mike a bisa cu e tereno social a deteriora! Dicon a busca Marisol anto? No ta Marisol tabata minister pa 8 aña ?

* Mega Debe:

Ni den debate, ni den Congreso di AVP, Mike Eman NO a papia di e Mega Debe. Dicon e ta sconde pa pueblo?

* Doina Eman:

Nos a keda asombra pa tende e speech di Doina. Den un papiamento mal kibra, el'a duna un speech, cu a pone nos conclui: Doina ta bahando corona como Primera Dama. E sa cu e lo no bo bolbe bek y como tal a despedi.

* Congreso di AVP tabata bashi:

Esaki ta loke Diana Croes a skirbi riba Facebook: " E anochi no tabata enfoca e presencia di e fanaticonan, pero di e candidatonan". Nos por a nota un Congreso di AVP bon bashi. Nan no a haya ni 200 hende den Entertainment Center.

* Mega Chupado

Balchi Geerman no a soporta e atake di Gario y el'a conteste cu e ta un Mega Chupado! Esaki tabata mey mey di e tantisimo reaccionnan negativo ariba Facebook cu a expone e disgusto den partido AVP.

* Congreso di AVP:

Unda AVP a tene su Congreso? Den Entertainment Center. Y ta proyecto di ken? Proyecto di MEP! Y di cual minister? Di ex - minister Hendrik Croes! Mike Eman no a gradici MEP pe proyecto aki, pero si a tene Mini Congreso!

* Mike Eman ta gaña:

Den Congreso Mike Eman a bisa cu e tin bon relacion cu sindicatonan. Siman pasa Sada a bisa cu nan tin 8 luna sin haya contacto cu Minister. Ken ta gaña?

Full e bario di Klip ta contami cu stof di asbesto

STA. CRUZ -- Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta bisa cu ta reina un preocupacion grandi cerca famianan cu ta biba na Klip. Klip ta conoci como e area pabao di Vondellaan. No solamente famianan na Klip ta preocupa, pero e bisiñanan di Mon Plaisire School tambe. E caso ta asina cu a keda detecta aire contamina di asbesto na Colegio Arubano. Manera ta conoci cu e stof di asbestos ta peliger pa salud di hende y ta ocasiona cancer. Awor te hasta school a wordo cera, pero que hubo di e habitantenan cerca di Mon Plaisir y cerca di Colegio? Den e area aki ta biba Famia De Veer, Eman, Merryweather, Kan, Bosh y otro famianan mas. E pregunta ta: Con ta posibel pa baha un dak sin informa e habitantenan? E sonido di Aruba Entertainment Center mes ta alcanza basta leu pabao aya, awor kico ta di e stof di asbesto? Asina irresponsabel Gobierno di AVP a trata su propio hendenan?

Turistanan cu a caba di yega, a pasa den experencia amargo

STA. CRUZ -- Central di Polis diabierna pa 12:43 ta bay na Divi Tamarijn unda e guardia a meld cu un pareha turista a wordo atraca pa dos antisocial. Na yegada Polis a papia cu e victima M.M. di Italia di 30 aña, kende a declara cu el'a caba di yega di vacantie hunto cu su amiga L.N. di Italia di 23 aña. El'a bisa cu ta prome biaha cu nan a bin aki. El'a declara cu nan a caba di come na un restaurant y a bay cana riba beach. El'a bisa cu na un distancia pariba di e hotel, nan a mira dos homber sinta bao di un hut, ta huma sigaria. Nan no a sinti nan safe y a bolbe bay direccion di e lobby di e hotel. Pero mientras cu nan ta canando, nan a sinti cu e hombernan ta cana nan tras. Dado momento un di nan a saca un arma di candela color di plata y a pidinan placa. M.M. a bisa cu nan no tin placa. E otro a ristra den nan saco di carson y a bay cu nan cellular. Tambe nan a ranca e schoudertas di su amiga y a nan core bay direccion panord. M.M. a mira un auto para na distancia. Na momento cu nan a bay controla hunto cu e guardia, nan a mira e auto bay. Nan ta sospecha cu e auto ta di e sospechosonan. Atraco Team a bin na e sitio y a tuma e investigacion.

MEP cu entrada masal den Oranjestad:

E sosten pa MEP a crece enormemente en especial despues di e ultimo debate politico









STA. CRUZ -- Diasabra ultimo partido MEP a tene su entrada masal denOranjestad.Unteam grandi di candidato- y campañadornan a bishita un gran cantidad di cas den e districto aki, caminda nan tur a wordo bon ricibi. En especial despues di e debate politico di diahuebs ultimo caminda e lider di MEP, sra. Evelyn Wever - Croes a sali victorioso, e sentimento den pueblo ta cu MEP mes ta e unico alternativa den e eleccion proximo. Alavez e habitantenan di Oranjestad ta consciente cu MEP a ehecuta un gran cantidad di proyecto den Oranjestad durante 8 aña y esaki a wordo bon visualiza den e corant di partido Vox Populi cu a wordo reparti durante e entrada masal. Riba e mesun anochi a tuma lugar un tremendo encuentro di MEP den e bario di Madiki, caminda e asistencia tabata hopi grandi, demostrando cu MEP tin su sosten tambe den Playa Pabao.

Tension grandi den Top di AVP

STA. CRUZ -- Despues di e debate unda Mike Eman a sali herida top y doñonan di AVP a yama un reunion cu caracter di urgencia. Tur esaki debi cu e actuacion di Mike Eman tabata completamente bao di nivel y a causa hopi daño na e imagen di e partido. Na a lo menos 7 ocasion ora a lanza e pregunta kico ta AVP su vision y con lo soluciona e problema financiero. Contesta na tur 7 ocasion Mike a bay bek den tempo y tabata bay bek 8 aña atras. Pueblo a desaproba esaki sin mas y Mike a kere cu ta den parlamento e ta lastrando hende sin papia ningun momento di e topico y no a duna ningun contesta concreto. Encuestanan na telefoon a duna Mike Eman e gran perdedor y cu esaki stickernan a cuminsa bin abao den gran escala. Un dikke onvoldoende voor Mike. Mike sinembargo manera nos por a comprende for di fuentenan cu tabata den e reunion a defende su mes hopi floho y a splica na doñonan di partido cu e no tabata tin tempo pa prepara pa e debate como cu e ta campañando. Doñonan di partido a mustra Mike cu otro lidernan tambe ta campañando y nan si a prepara y a laga Mike na werki. Sigur Evelyn a score hopi halto cu un vision concreto. Pior esaki a bira diasabra anochi esta algo mas cu 48 ora despues di e debate Mike a subi stage na Entertainment Center y a grita y a haci masha mahos dunando su propio hendenan miedo di e arogancia cu Mike a mustra diasabra. Diadomingo doñonan y sponsornan di partido kendenan segun informacion tin mas di 14 miyon hinca den campaña di AVP a bolbe yama Mike aden hunto cu nan equipo di strategia di USA pa waak con por drecha e dos actuacionnan di mas malo den Mike su carera y trata na recupera tereno bek den 34 dianan cu ta falta. Mike sinembargo diadomingo a splica top di partido cu e exitacion di diasabra ta debi na cansancio y hustamente e dia ey basta famianan a dune un mal cori for di nan cas cual a traha frustrante y no por a domina su mes riba stage. A priminti di lo bay tuma algun ora di sosiego diadomingo pa e medita pa asina sigui campaña dialuna. AVP tabata grita 16 y 17 asiento mientras encuesta di mas recien di 23 di Augustus di partido AVP a duna 9 clean pa MEP y 8+1 AVP. Esaki tin un panico enorme den AVP. Den 34 dianan nos dilanti MEP a bin ta cubriendo hopi tereno como cu pueblo a comprende e MEGA DEBE cu Mike y AVP a hinca Aruba aden. Coordinadornan a cuminsa bira violento pasobra nan ta sintiendo e rosea cayente y no por pensa cu kizas nan no lo sigui strika 10,11 y hasta 15 mil pa luna despues di 27 di September. Pues lo bay sigui e desaroyo aki di acerca y asina tin noticianan fresco for di cas di partido AVP nos lo sa di informa pueblo.

Gobierno di AVP tin dos aña sin paga polis overtime..

Danki na e Mega Debe di Mike Eman no ta resta placa





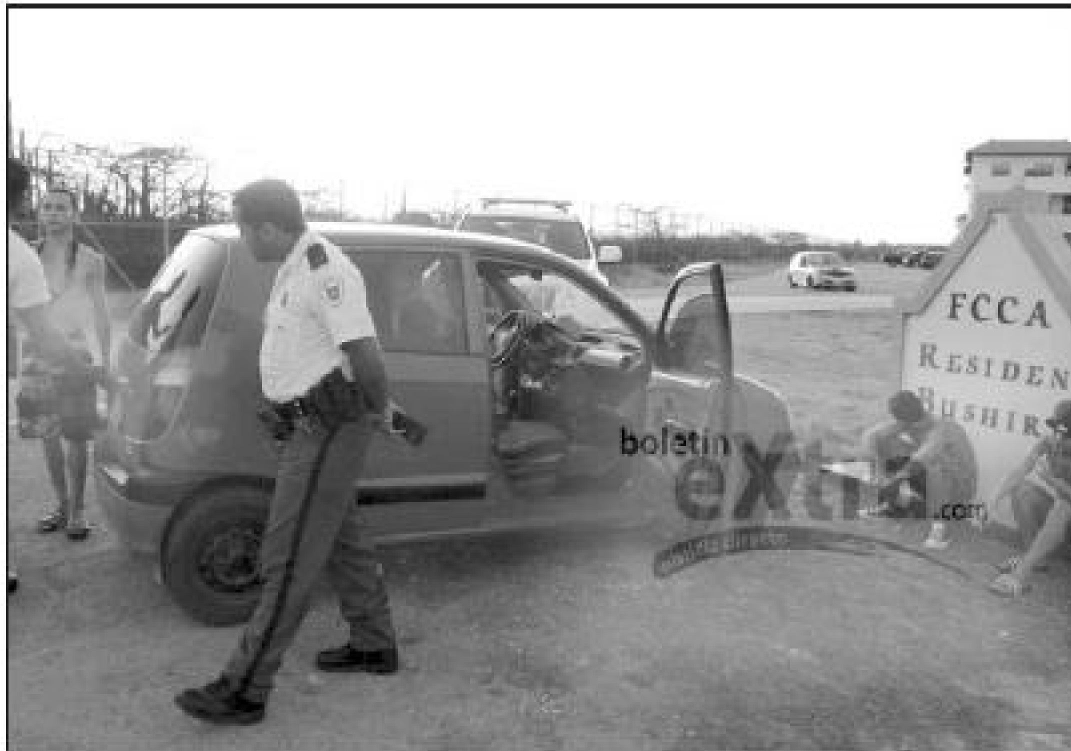
STA. CRUZ -- Tur gremio den comunidad ta wordo afecta danki na e Mega Debe di Mike Eman. E siman aki, Angelo Davelaar di polis a expresa nan disgusto, pasobra polis tin DOS AÑA sin cobra nan placa di overtime. E Mega Atraso aki ta core desde Augustus 2011. Angelo Davelaar, presidente di SPA a bisa cu nan a papia cu tur instancia y no ta haya oido. Awor nan lo bay manda un carta cu ultimatum. Si per 24 September den nan proximo salario nan NO COBRA e Mega Atraso, nan lo por pone trabao abao. Den fin di siman Mike Eman durante Congreso a tilda MEP di kier mishi den cartera di pueblo, pero ta con ta yama esaki? Aki Mike Eman no a hinca un dede pero dos man den cartera di polis y lagando polis sin cartera. Tur e problemanan aki ta pasobra cu NO TIN PLACA. Mike Eman a crea un Mega Debe y durante debate e ni kier a splica con e ta bay resolve e Mega Debe aki. Polis awor lo manda carta di ultimatum. No tin duda cu e acto aki ta pone cu polisnan ta trahando disgusta.

Tin placa pa Leoncita 10 mil, Oscar 8 mil, Gario, coordinadornan, Wubbo, Al Gore, etc.etc, pero pa trabao di polis no tin placa ya pa DOS AÑA!





Polis a bay compleho di casnan na Bushiri pa auto cu plachi di number horta



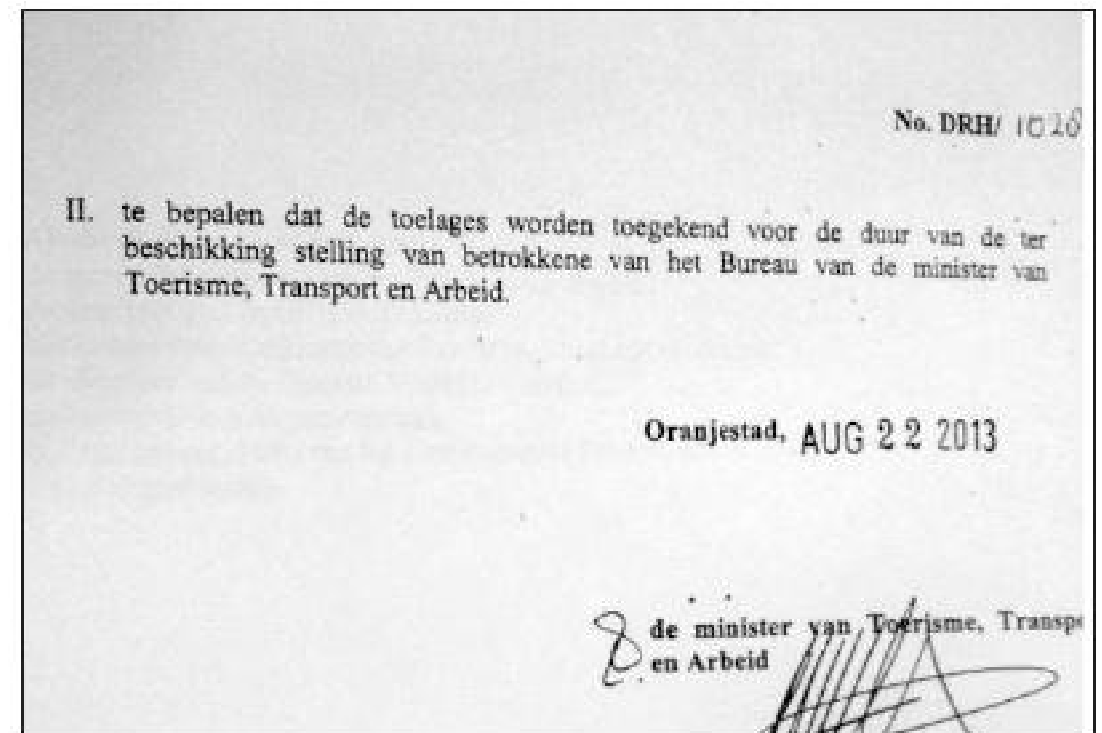


STA. CRUZ -- Diasabra atardi Polis a bay e casnan na Bushiri. Aki polis a mira un Hyundai Atos cu plachi number horta. Polis a yega basta liher na e sitio y a para e auto. Den e auto tabata tin tres hoben. Tur a ser baha for di e auto. E chauffeur a bisa Polis cu ta un amigo di dje a preste e number. Polis a bay cu nan warda pa check kico ta kico di e caso aki.

Gobierno di AVP partiendo bevordering pa loco..

Aki ta trata di un backpay di Afl. 76.000.00.. y asina e Mega Debe a wordo traha

STA. CRUZ -- Ariba Facebook nos a capta pruebanan con Gobierno a firma dia 22 di Augustus, es decir 4 dia pasa, un bevordering pa un consehero di Minister. E consehero aki lo haya un backpay desde 1 Januair 2012 y segun e sumanan e lo haya Afl. 76.000.00. Mientras cu no tin placa y mientras cu IMF ta mustra cu Mike Eman tin un Mega Debe, nada lo para e Gobierno aki pa sigui firma manera como sifuera cu mundo ta caba mañan. A sabienda cu tin un Mega Debe y cu IMF ta pidi Gobierno pa bay cauteloso cu e regalonan di campaña, por mira un rancamento formal. E pruebanan adhunto ta proba con e Mega Debe ta wordo crea. Nos no ta kita afor cu e persona tin derecho ariba dje si of no, pero e pregunta ta: Con a para cu BO bevordering? Algun ta haya y otro no ta haya? Cuanto tempo di bo tin tranca? Pa polis no tin overtima desde Augustus 2011, pero pa un ambtenaar si tin y cu ta ter beschikking di Minister.

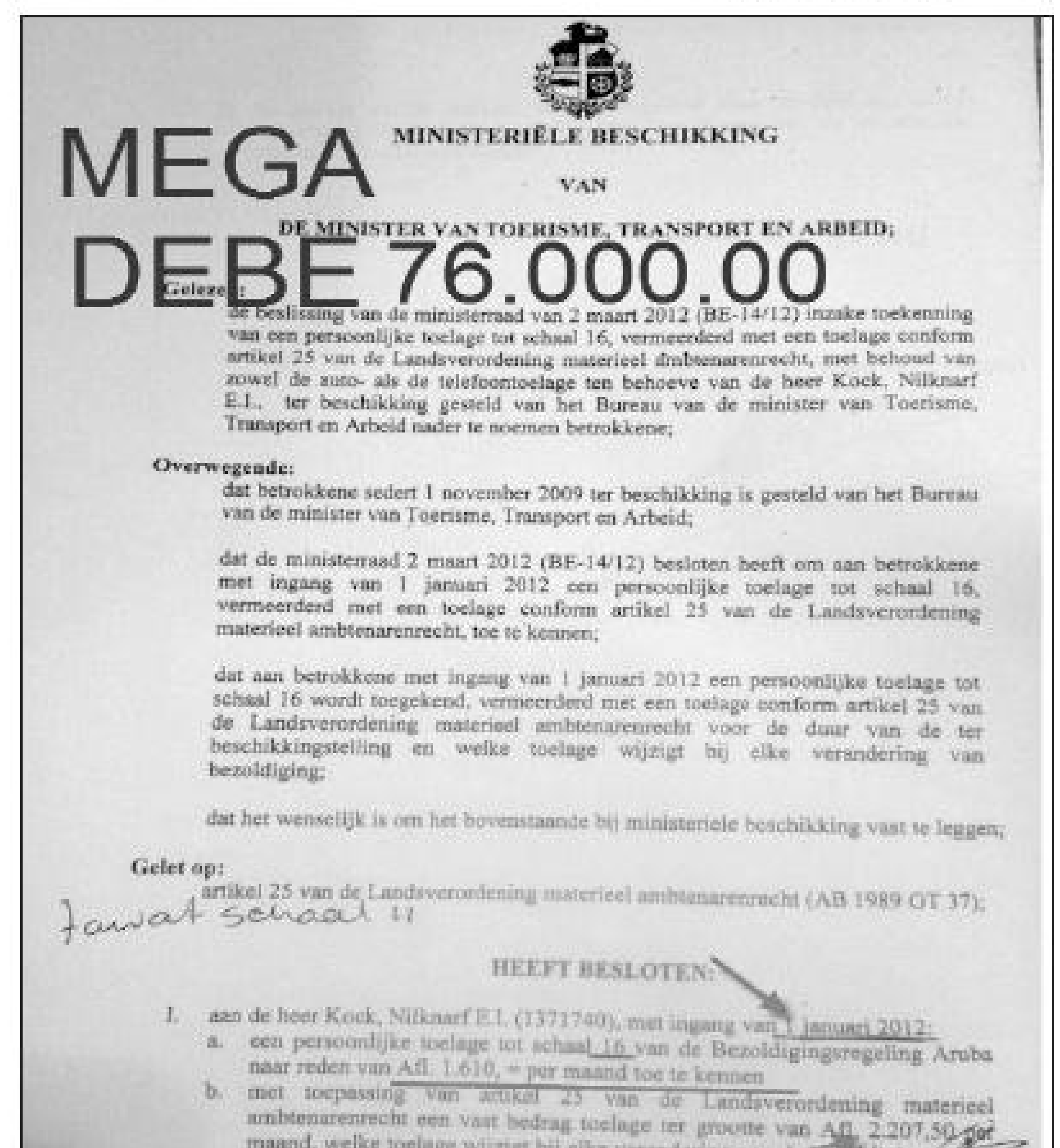


No. DRH/ 1020

II. te bepalen dat de toelages worden toegekend voor de duur van de ter beschikking stelling van betrokkene van het Bureau van de minister van Toerisme, Transport en Arbeid.

Oranjestad, AUG 22 2013

de minister van Toerisme, Transp[...]
en Arbeid



MEGA DEBE 76.000.00

MINISTERIËLE BESCHIKKING

VAN

DE MINISTER VAN TOERISME, TRANSPORT EN ARBEID;

Gelezen:
de beslissing van de ministerraad van 2 maart 2012 (BE-14/12) inzake toekenning van een persoonlijke toelage tot schaal 16, vermeerderd met een toelage conform artikel 25 van de Landsverordening materieel ambtenarenrecht, met behoud van zowel de auto- als de telefoontoelage ten behoeve van de heer Kock, Nilknarf E.I., ter beschikking gesteld van het Bureau van de minister van Toerisme, Transport en Arbeid nader te noemen betrokkene;

Overwegende:
dat betrokkene sedert 1 november 2009 ter beschikking is gesteld van het Bureau van de minister van Toerisme, Transport en Arbeid;

dat de ministerraad 2 maart 2012 (BE-14/12) besloten heeft om aan betrokkene met ingang van 1 januari 2012 een persoonlijke toelage tot schaal 16, vermeerderd met een toelage conform artikel 25 van de Landsverordening materieel ambtenarenrecht, toe te kennen;

dat aan betrokkene met ingang van 1 januari 2012 een persoonlijke toelage tot schaal 16 wordt toegekend, vermeerderd met een toelage conform artikel 25 van de Landsverordening materieel ambtenarenrecht voor de duur van de ter beschikkingstelling en welke toelage wijzigt bij elke verandering van bezoldiging;

dat het wenselijk is om het bovenstaande bij ministeriele beschikking vast te leggen;

Gelet op:
artikel 25 van de Landsverordening materieel ambtenarenrecht (AB 1989 GT 37);
Fawat schaal 11

HEEFT BESLOTEN:

I. aan de heer Kock, Nilknarf E.I. (1371740), met ingang van 1 januari 2012:
a. een persoonlijke toelage tot schaal 16 van de Bezoldigingsregeling Aruba naar reden van Afl. 1.610,= per maand toe te kennen
b. met toepassing van artikel 25 van de Landsverordening materieel ambtenarenrecht een vast bedrag toelage ter grootte van Afl. 2.207,50 per maand, welke toelage wijzigt bij elke verandering van [...]

POLITIEK:

Het walgelijke televisie debat georganiseerd door de AVP, de commissie Bon Voluntad en Telearuba (o ja, en Atia en de Kamer van Koophandel) en de totale afgang van Mike Eman

Jan de Ruijter is een bekende inwoner van Aruba die vanaf 1970 heel hard heeft meegewerkt aan de opbouw van Aruba's economie en het toerisme. Hij schrijft elke maandag een artikel in Solo di Pueblo over de politieke situatie op Aruba. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com Zie ook website en Facebook "Nos Pais Aruba"

Zoals ik al voorspelde en bekend maakte was het televisiedebat van 22 augustus j.l. een volkomen doorgestoken kaart en een walgelijk opzetje tussen AVP, Atia, de Kamer van Koophandel, Telearuba, en de Commission Bon Voluntad. Vanaf de aankondiging was het duidelijk hoe de AVP een en ander van tevoren met hen had geregeld. Het debat moest in het Engels omdat Mike Eman meent dat hij dat beter spreekt en ook in geval hij af zou gaan de helft van de bevolking dat niet zou begrijpen in het Engels. De leiders van PPA, UPP en RED mochten er niet bij want dat zou teveel oppositie zijn tegen Mike Eman. Die doorgestoken kaart is toch volkomen duidelijk. Met alleen drie partijleiders kon de AVP rustig samenspannen met PDR tegen mevrouw Wever-Croes. Gelukkig mislukte het complot om mevrouw Evelyn Wever-Croes te laten tuimelen. Niet alleen overleefde zij de aanslag, ze was bij ver de beste spreker en won het debat met grote voorsprong op Mike Eman die zich wel heel erg dient te schamen voor zijn optreden. In ieder geval schaam ik mij diep dat Aruba zo'n man als premier heeft. Het debat werd beschaamd doordat moeilijke vragen voor de AVP over hun volkomen mislukte alternatieve energiebeleid erbuiten werden gelaten, door de bespottelijke, continue en storende AVP-reclames op het beeldscherm met Mike nummer 1 en Mike ta di nos, door de groffe aanhang van AVP-militanten die gratis kaartjes hadden gekregen van de AVP die de kaarten sluw had opgekocht. Dat was walgelijk misbruik maar ja,Telearuba, Atia, de Kamer en de Commission vonden dat allemaal prima. Een eerlijke Kamer, Atia en Commission hadden dit zeker anders geregeld maar deze Kamer, Atia en Commission speelde het opzetje van de AVP mee en lieten dat toe. Verder beantwoordde Mike Eman geen enkele vraag maar verwees continu naar een erfenis die hij van de MEP had gekregen uit de jaren 2001-2009. Dat is afschuwelijke nonsens. Mike Eman heeft nu vier jaren lang de kans gehad te laten zien wat hij kan en dat is een bittere teleurstelling voor de hele bevolking geweest. Mike zag er bijzonder slecht en boos uit. Met een kwaad, nijdig, nors gezicht vol met



haat, nerveus, en gespannen. Hij zag er als een bijzonder akelige man uit, als een walgelijke man. Mike had ook de lef te spreken over het gebrek aan ethiek, integriteit, eerlijkheid en over zelfverrijking door een groep, verwijzend naar Evelyn en acht jaren MEP ?? Mike, verwijs dan toch naar jezelf en de AVP. Gebrek aan ethiek, integriteit, eerlijkheid en zelfverrijking is precies wat we vier jaren lang gezien hebben van de AVP. De hele bevolking lijdt daar nu onder. De AVP en natuurlijk ook PDR schaamden zich er niet voor om de illusie te verkondigen dat de raffinaderij weer zou openen. Leugens, de raffinaderij blijft gesloten, dus schiet nu eens op met nieuwe plannen voor de ontwikkeling van toerisme daar, voor de containerhaven en voor alternatieve zonne-energie projecten. Andin Bikker van de PDR stelde me teleur. Hij had de grootste moeite om ook maar enige kritiek te uiten op de AVP-regering. En als hij al kritiek had, uitte hij dat bijna met een verontschuldiging erbij aan Mike. Het is duidelijk dat hij streeft naar een coalitie met AVP als hij dan maar minister van Justitie wordt. Maar 10 voor AVP en 1 voor PDR is net zo slecht en niets anders dan 11 voor AVP. Andin Bikker heeft kennelijk geen moeite met het afschuwelijk slechte beleid van de AVP in de afgelopen 4 jaar. Maar de closing statement was het absolute hoogtepunt van de avond. Bij de closing statement kon heel Aruba de ware Mike Eman zien. In al zijn glorie. In de rol van Hitler, de dictator. Schreeuwend, stemverheffend, kwaad, vol met haat brulde de dictator het volk toe dat het hele eiland zijn adres was. Volkomen ongewenst, ongepast, uit de tijd. Mike we leven in 2013, je hebt teveel naar de videos van Hitler gekeken. Dit gedrag past niet meer in deze tijd! Ik vond het afschuwelijk, walgelijk en ik schaam me diep dat Aruba zo'n man en schreewert als minister-president heeft. Ruben Trappenberg deed in ieder geval, zoals we van hem al gewend zijn, een fantastiche job als host en presentator. Mijn complimenten. Maar waarom hadden de Kamer, Atia, Telearuba en de Commssion niet het inzicht om na het debat een goed panel de avond te laten analiseren? Nu kwam dat goed uit voor de AVP die het debat grandioos verloor. Waarom hadden de vier medeplichtigen, de Kamer, Atia, Telearuba en de Commission niet het fatsoen de partijleiders van UPP, RED en PPA uit te nodigen voor commentaar aan het einde, temeer omdat zij weten hoeveel kritiek er is ge-uit op hun uitsluiting. Natuurlijk, hun mening was niet goed voor de AVP. Aan het eind van de avond kregen we handlangers Kamer van Koophandel, Atia en de Commission op de buis. De voorzitter van de Kamer hield een raar verhaal over knikkers in plaats van iets zinnigs (tegen de AVP) te zeggen; de 2 grote porterhouse steaks per dag etende voorzitter van Atia had notabene uitgerekend iets over de AZV-premie (!) en de voorzitter van de Commission Bon Voluntad had terechte klachten over het publiek maar vergat gemakshalve daar enige verantwoordelijkheid voor te nemen. Een eerlijke Commission Bon Voluntad had er wel voor gezorgd dat de AVP niet zoveel kaartjes had kunnen opkopen om die gratis weg te geven aan hun militanten om lekker stemming te maken voor hun leider. De voorzitter wist dat heus wel maar gedoogde het want het behoorde bij het opzetje, het plannetje om Mike Eman te laten winnen en Evelyn te laten tuimelen. En dat is gelukkig niet gelukt maar ik schaam mij diep voor de poging van de Commission, Atia en de Kamer en ik schaam mij diep voor die man die opnieuw minister-president van ons land wil worden . Maar ook dat zal hem niet lukken. Aruba heeft veel geleerd in de laatste 4 jaar!

Karel Maduro, candidato nr. 23 di MEP

To my beloved people of Aruba



As a politician whose primary task is to serve the people, I would like to make public, my political ideas related to our dear country, Aruba. It is my belief that each citizen has the right to a worthy, prosperous and healthy life. It shouldn't matter from where your descendants come from. Once you are living in Aruba, to me you are of Aruba, you are an Aruban and part of the same community. I believe in an excellent integral government plan for the community, in which justice, social equality, prosperity, education, health and mutual respect are points of great value.

I deeply regret that in the past several commentaries were said by some political leaders, which some were placed out of context for political benefits, which were disrespectful to the community of immigrants on the island. I condemn any statement or philosophy of discrimination against any human race. It is not well to have distinction among the human kind. One who humiliates a person humiliates the One who made him. Everybody born in Aruba does have in its ancestry one or more immigrants enlisted. So, nobody can throw the first stone.

I have enlisted some points of interest which I belief, will promote and defend to my utmost knowledge. - Everybody who works in Aruba contributes to the economy. - For the labor department to grant foreign work permits, the department should have performed a rigorous study of the present unemployment level on Aruba. If there are no applicants on the local market for the requested position, the labor department will be allowed to grant the work permit request. - There should be no delay on behalf of the government when renewing a work permit for an existing job and if the applicant is legally registered at the Census office. Neither should there be any profitable trade out of the work permit application happening. -Any immigrant child should be entitled to the mandatory health insurance of AZV. The premium of such insurance is liable for the corresponding parents. This procedure will be in place in accordance with human rights. -Social and labor equality should be applicable to any person on Aruba. The political management on Aruba should benefit everyone and not only certain groups. My belief is that the politician should be of the people, from the people and for the people. This is how I express my love for my people and my island of Aruba.

Best regards, Karel Maduro, candidate nr. 23 MEP.

Ultimo detaye pa e celebracion, pa tur esnan cu a sirbi servicio militar obligatorio

Celebrando 50 aña di introduccion di Dienstplicht na Antiyas (Aruba)



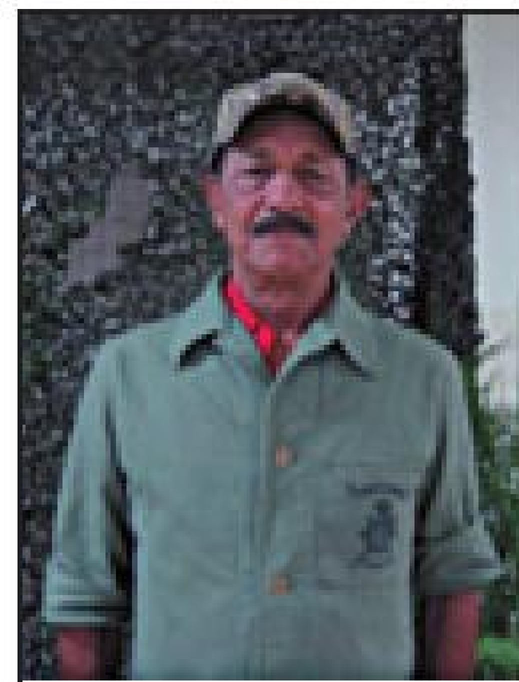














STA. CRUZ -- Diamars 27 y diarazon 28 di Augustus 2013, ambos pa 7:30 di anochi, na Centro San Martin Santa Cruz, lo participa e ultimo detaye pa e actividadnan cu lo tuma lugar diasabra 31 di Augustus. Lo duna splicacion riba, Parada na Playa, cu lo cuminsa 10:00 di mainta, Speed mars rond Aruba, cu lo cuminsa 12:00 di merdia, Parada na San Nicolas,cu lo cuminsa 4:45 di atardi y Brindis, cu lo ta 7:00 di anochi. Riba diarazon 28 di Augustus 2013, lo tin oportunidad pa "Photo shooting" den uniform. Pa por compara "before and after" . Tambe tin oportunidad pa inscribi y cancela e contribucion pa henter e dia di actividad aki, esta e celebracion di 50 aña di Dienstplicht. Persona di contacto ta Sam Ramada cel.: 566-3024 of email: sam_ramada@hotmail.com

Algun ex-dienstplichtiger di e prome lichting 1963

Algun "photo-shoot" di ex-dienstplichtiger grandi y hoben nan

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot zevenhonderd vijftig vierkante meter (750 m²), gelegen te San Nicolas in Aruba, zoals omschreven in meetbrief nummer 139 van vijfentwintig september negentienhonderd vier en zeventig, met het daarop gebouwde appartementencomplex, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 75-B**;

Inzetprijs: Afl. 108.000,00.

2. het recht van erfpacht tot zestien november tweeduizend zevenentwintig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijfennegentig vierkante meter (695 m²), gelegen te San Nicolas in het vierde district van Aruba, zoals omschreven in kadastrale meetbrief nummer 20 van tien februari negentienhonderd vijftig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 81**;

Inzetprijs: Afl. 93.000,00.

3. het recht van erfpacht tot zevenentwintig november tweeduizend tweeënzeventig op:
   a. een perceel domeingrond, groot éénhonderd één vierkante meter (101 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 119, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 34**; en
   b. een perceel domeingrond, groot éénhonderd vierkante meter (100 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 120, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 36**,

   hierna tezamen ook te noemen: het registergoed (tezamen vormende de bar/restaurant bekend als: Las Vegas Bar);

Inzetprijs: Afl. 225.000,00.

4. het recht van erfpacht tot vijfentwintig augustus tweeduizend vierentwintig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd tweeëndertig vierkante meter (732 m²), gelegen aan de Noordkant van de Congoweg/Westhoek Rasmijnstraat te Rooi Congo in het vierde district van Aruba, welk perceel nader is omschreven in Meetbrief nummer 33 van vier februari negentienhonderd vierenzestig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Caya Jose Geerman 72** (eerder bekend als: Congoweg 72);

Inzetprijs: Afl. 149.000,00.

5. een perceel eigendomsgrond, groot vijfhonderd zeventig vierkante meter (570 m²), gelegen aan de Newtonstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie E nummer 38, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Newtonstraat 1**;

Inzetprijs: Afl. 200.000,00.

6. een perceel eigendomsgrond, groot zesduizend vierhonderd zestig vierkante meter (6.460 m²), gelegen te Weg Fontein in het vierde district van Aruba, zijnde het restant van de gronden omschreven in meetbrief nummer 242 van eenentwintig oktober negentienhonderd vijfenzestig (oorspronkelijk groot zesduizend achthonderd vijfenzeventig vierkante meter (6.875 m²), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Weg Fontein 154-A, -B en -C**;

Inzetprijs: Afl. 300.000,00.

7. het recht van erfpacht tot drieëntwintig augustus tweeduizend zevenenzestig op een perceel domeingrond, groot vijfhonderd negenenvijftig vierkante meter (559 m²), gelegen te **Turibana** in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie D nummer 1657;

Inzetprijs: Afl. 60.000,00.

Krachtens een executoriaal beslag zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden vekocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

8. een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer driehonderd achtentachtig vierkante meter (± 388 m²), gelegen te Calabas in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 128, (oorspronkelijk groot drieëntwintigduizend vijftig vierkante meter (23.050 m²)), als is omschreven in een particulier meetdocument WLA/058, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Noord Bona Vista 1**;

Inzetprijs: Afl. 122.400,00.

9. een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer zeshonderd vierentwintig vierkante meter (± 624 m²), gelegen te Calabas in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 128, (oorspronkelijk groot drieëntwintigduizend vijftig vierkante meter (23.050 m²)), als is omschreven in een particulier meetdocument WLA/018, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Noord Bona Vista 17**;

Inzetprijs: Afl. 167.400,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 6 september 2013 tot 16.00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.
In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **23 september 2013 om 10:00 uur** in de vergaderzaal van ARUBA SURFSIDE MARINA aan de L.G. Smith Boulevard 7.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email: c.denobrega@notarisrodriguez.com

Remetido

FOEI FOEI FOEI MARISOL!

CUANTO ABUSO MAS BO MESTER SOPORTA DI MIKE EMAN?

Durante henter e debate di siman pasa pueblo di Aruba mester a tende Mike Eman saca su gal ariba e 8 añanan di gabinete Oduber. Especialmente ariba tereno di asuntonan social, enseñanza y infrastructura. Nos a scucha con edificionan di school tabata basha den otro, apenas esnan den necesidad tabata haya onderstand, schoolnan tabata falta material y hopi alumno tabata keda sinta.Y kico nos ta mira awe? E malhechor y culpable di tur e situacion aki, sra. Marisol Lopez Tromp ta number 29 ariba lista di Mike Eman (AVP). Según nos un strategia di Mike Eman pa elimina Marisol di mundo político Arubano. El'a tene Marisol na liña pa e no bin cu su mes un partido ni pa e bay ariba otro lista político. Durante congreso di AVP diasabra ultimo atrobe Mike Eman ta caba cu su colega di lista acusando e di e mal maneho durante e gobiernonan di 2001 – 2009. Na lugar di lanta di su stoel y reclama e líder di e partido verde, Marisol ta keda sinta y ta guli manda abao. Unda dignidad a keda Marisol? Foei, foei, foei! Nos tin comprendi cu Marisol no ta campañando at all. Nos a ripara tambe cu na ningún ocasión e no ta bisti berde. Esaki lo ta un manera di protesta y mustra su mal contento cu e partido? From day one Marisol a comprende cu miembronan di AVP nunca a aproba su persona ariba lista di AVP. Marisol palabra ta na abo: cuanto abuso mas bo persona por soporta di e hendenan aki? Ainda bo por retira prome cu eleccion. Si ainda a keda un tiki dignidad, exigi poco respet!

Riba Schotlandstraat:

Velocidad halto a causa cu Toyota Yaris a dal ariba un V-car van





STA.CRUZ--Diasabra merdia den careda di 2'or , un accidente serio a sosode ariba Schotlandstraat. E Toyota Yaris biniendo di panord cu un velocidad basta halto a topa un V-car Dodge Gran Caravan saliendo for di Europcar. Durante e impacto e Dodge Van a bay dal ariba un otro auto staciona ey dilanti. Dos persona a resulta herida; man kibra y kap na cabez. E di tercer tabata leve herida. Dos ambulance a presenta na e sitio y a transporta tur persona herida pa hospital.





Accidente serio pabao di cruzada di Mahuma

Empleado di Ambulance dienst a keda seriamente herida







STA. CRUZ -- Diasabra madruga pabao di e cruzada di Mahuma un accidente serio a keda registra. Polis nan a ser manda cu urgencia. Nan a haya dos auto basta destrui. Un di nan tabata un Mustang y e otro un Pickup di Amigo Carrental. Varios speculacion tabata tin na e momento ey na e sitio. Tabata ser bisa cu e Mustang maneha pa un homber cu ta traha cu Ambulance , a sali di Playa bayendo ariba. E otro version ta cu sea e ta bahando di ariba y kier a bay bira na su man robez . Dus e caminda cu ta bay pa ta cerca di cura di Airport. Brandweer tambe a ser pidi , pero mucho cos nan no mester a haci. E chauffeur di e Mustang ta ser saca for di e auto y transporta cu urgencia pa hospital.





Gerick Croes, candidato nr. 24 di MEP:

Pos Chikito y Savaneta merece mihor



STA. CRUZ – "Desde 27 Juli 2013 cu mi a wordo lanza como candidato representando Pos Chikito y Savaneta mi a cuminsa bishita mi hendenan un dia despues. Mi ta sintimi esun indica pa por tende preocupacion y deseonan di mi barionan y vocifera esakinan. Ta hopi lamentabel cu pa añanan largo e curazon di e barionan aki a wordo neglisha. E impresion duna ta cu politiconan ta pasa solamente unda visual ta bisto y no na unda e raiznan di problemanan ta nace. Den cada 10 habitante 8 ta bisa cu nan ta barionan lubida. Loke e barionan aki ta spera ta e necesidadnan basico cu lo por tin efectonan positivo. Loke ta un hecho ta cu e barionan aki ta sinti nan mes "unprotected", pasobra un gran parti no tin iluminacion. Nos tur sa cu iluminacion ta crea un extra drempel pa esnan cu tin pensa di haci ladronicia paso e chens tey cu nan lo wordo mira. Ademas di esey habitantenan ta pensa cu e infrastructura ta laga hopi di desea. Tin areanan specifico cu tin alrededor di 40 aña cu notin mantencion ni camindanan asfalta. Den e areanan aki tin muchanan cu ta hunga y autonan ta pasa cu velocidad halto. Esaki kier meen cu e careteranan aki lo mester bin cu "polis drumi", pasobra mayornan tin hopi temor pa algo sosode cu nan yiunan. E di 3 punto di atencion ta e hecho cu tin un feeling enorme di inseguridad. Tin cierto parti di Pos Chikito y Sabana Basora cu constantemente tin habitantenan ta sufri di fechorianan di ladronicia. Cierto casnan hasta ta target repetitivo cual ta hopi lamentabel pasobra nada ta wordo haci ora di raporta e casonan aki. E polis di bario nunca tabata operacional na un manera cu habitantenan por a sinti nan mes protegi. Reactivacion di esaki y otro tipo di "neighbourhood watch" lo por contribui na tin un bario mas sigur. Algo hopi remarcabel den Pos Chikito y Sabana Basora ta cu 9 di 10 habitante ta pensa cu falta un recreatiecentrum, otro tipo di facilidad (centro di bario) y/of fietspad y streetbarz pa por stimula y tin un bario hopi mas activo. E centro aki lo mester hunga un rol hopi importante y contribui sanamente na e desaroyo di hobennan y comunidad completo di Pos Chikito/ Sabana Basora. Otro departamentonan di gobierno y grupo di habitante lo por yuda tene esaki operacional. Un centro asina lo tin su balor agrega den e comunidadnan aki y lo por yuda minimaliza otro sucesonan menos bunita cu constantemente ta ripiti. Na Pos Chikito tin un sin fin di problemanan social y esakinan ta acumula den un solo bario. Habitantenan ta pensa si gobierno pone mas atencion na esaki cu e lo por contribui na un mihor futuro pa e hobennan y bienestar di e bario. Como representante di e barionan aki mi ta kere fervientemente cu e barionan aki y Aruba merece mihor".

Polis a bay na adres conoci di nan unda un homber a ser bati basta bon

STA. CRUZ -- Diasabra marduga Polis a bay na un compleho di apartamento na Seroe Biento. E adres cu nan a bay ta uno conoci di polis. Aki tabata tin un pelea formal y un homber a keda basta mal bati. Na yegada di patruya nan a mira varios cos benta dilanti di e apartamento. Na e sitio polis a topa cu un meneer latino na sanger. Segun su version algun homber a bin eynan y bringa cune. E mes tabata bao di influencia. Ora Polis a caba di papia cune, el'a dal porta cera y bay drumi. No a keda Polisnan nada mas cu bay di e sitio.





Drs. Shailiny Tromp – Lee, candidata di MEP:

Gobierno di Aruba mester duna contenido real na e palabranan Bon trabou!



STA. CRUZ -- Segun AVP ainda falta. Enberdad ainda falta pa nan cuminsa atende cu prioridadnan cu enberdad ta necesario y di urgencia. Un otro a ta aña escolar ta cuminsa y lamentablemente cu su problemanan. Tres school no por a start sali manera tur otro. Cual sigur lo crea un situacion hopi delicado pa esnan den examenklas. Na Colegio so esaki ta trata 470 studiante di un total di 1734 cu ta bay Colegio Arubano Oranjestad. Banda di e problematica cu tin directamente di haber cu nan educacion, esta extra druk pa cumpli cu e planning stipula, tratamento di e curiculo stipula den menos tempo etc., e factor salud tambe ta bin den e caso di Colegio y Mon Plasir. Bon trabao di nos minister di Enseñanza cu ta sigui trata e problematica di Asbest asina liviano, poniendo nos mucha y e maestronan den un situacion riesgoso. Ta conoci generalmente cu Asbest ta hopi peligroso pa bida di hende ora esaki ta ser kibra of kita. Asbestos a keda comproba, cu si e keda inhala como particula di stof, por causa e.o. mesotelioma, un tipo di cancer di e membrana den long of stoma, y tambe cancer di pulmo. No obstante esaki nos Gobierno ta sigui faya ariba e tereno aki y ta haci manera avestruz, scondiendo pa un problema serio. Nos tur ta corda e situacion di Sint Anna y Sint Aloysius, y tambe di Mon Plaisir algun tempo pasa. Na e ocasion ey tambe e minister a faya y ta e maestronan, sosteni pa mayornan mester a para riba cu e situacion no ta acceptabel. E biaha aki ta mescos. Minister no a asumi su responsabilidad y ta schoolbestuur di Colegio a dicidi di haci un bon trabao y a cumpli cu nan responsabilidad. Dios gracia nan a haci esaki. Di 17 lokaal cu a ser getest a keda constata cu 14 ta afecta. Y con ta para cu e demas persona nan cu ta biba den vecindario di e school? E situacion aki un biaha mas ta demostra di e mega falta di responsabilidad di nos minister di Ensenansa y di Salubridad Publico, como tambe di e Prome Minister cu ta responsabel pa Asunto y Bienestar General. Ta di Spera cu awor si, prioridad ser poni pa bin cu un solucion pronto pa e schoolnan por habri y sin ningun peligro. Tambe ta responsabilidad di Gobierno pa duna cara disculpa na esnan afecta y desde awor trata e asunto di asbest na forma mas serio. E por costa poco mas placa awe, pero si salud di hende keda afecta, den futuro, e gastonan lo ta inpagabel. Nos yiunan y profesionalnan merece mihor.

PARTIDO MEP TA FELICITA EVELYN WEVER-CROES CU E MEGA DEBATE





PABIEN
EVELYN WEVER CROES

LIDER DI MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO



Nos ta sumamente entusiasma cu bo tremendo presentacion durante e exitoso debate organisa pa ATIA y Camara di Comercio.

STA. CRUZ -- Miembronan di Partido MEP y henter e militancia geel pa medio di es comunicado aki kier extende un caluroso pabien na lider di partido MEP cu e MEGA DEBATE di siman pasa diahuebs. Un debate cu tabata tin expectativanan hopi halto, debi cu ta prome biaha cu lider di MEP ta den un debate di e nivel aki cu demas lider politico. Un lider cu a sa di fortifica e base di su partido, y por a guia e militancia geel atraves di e pior momentonan di historia di e partido. Un lider cu a sa di crea un Union fuerte y sincero den e partido y den henter e militancia di MEP. Awor e lider aki a demostra cu e por haci mesun cos pa henter e pueblo di Aruba tambe. Un lider sincero, cu un conocimento di tur materia, y principalmente un hende muher cu curashi. Tur miembro di partido MEP ta sumamente orguyoso di nos lider, cu a demostra con bo ta lidera di berdad y cu sinceridad. Nos lider Evelyn Wever Croes a pone Mike Eman keda chikito banda di dje, pega den pasado y sin ningun intencion con pa atende cu futuro. Mike Eman di berdad ta pertenece pa pasado y nos ta invita esnan cu ainda no a tuma nan decision, pa sigui nos. Nos tin un lider cu lo sa di guia nos pais atraves di momentonan dificil, mescos cu el'a sa di guia nos partido atraves di momentonan dificil. Nos partido a sali victorioso di esaki y asina tambe Aruba por sali victorioso di e crisis financiero cu nos ta aden.

Chauffeur coriendo cu velocidad halto a baha caminda y dal riba palo di luz y un auto staciona



STA. CRUZ -- Diabierna atardi a drenta informe di un accidente na e bocht na Bushiri Madiki Kavel. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur di un Byd cu tabata coriendo cu velocidad halto a perde control bay dal un palo di lus y tambe un auto staciona. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Accidente na e cruzada Caya Ing. Roland H. Lacle y Dominicanessenstraat



STA. CRUZ -- Diabierna merdia a drenta informe di un accidente na e cruzada Caya Ing. Roland H. Lacle y Dominicanessenstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chofer di e Mitsubishi Lancer cu tabata bini di dominicanessenstraat a bay subi e cruzada sin a nota bon cu e Mitsubishi Nativa cu tabata bini di nort den Caya Ing. Roland H. Lacle. E parti dilanti di e Lancer tabata riba caminda y esaki a dal riba e parti banda drechi di e s.u.v.. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Chauffeur no a regula su velocidad, ni a mantene distancia y dal tras di pick-up na luznan di trafico dilanti La fama



STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe di un accidente dilanti di La Fama. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e pick-up su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida

Accidente entre dos auto dilanti di Maria College na Van Leeuwenhoekstraat



STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe di un accidente dilanti di Maria College. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu aki ta trata di un accidente unda 2 auto kier a pasa pareuw na e mesun caminda y nan a dal den otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Suceso awe24.com

Accidente dilanti di Morning Supermarket na Paradera



STA. CRUZ -- Diabierna merdia a drenta informe di un accidente dilanti di Morning Supermarket. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chofer no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Un auto Kia a dal tras di un auto March en frente di R.E.Y. and Sons



STA. CRUZ - Diabierna mainta a drenta informe di un accidente net dilanti di R.E.Y. and Sons. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. NA yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chofer di e Kia Sportage no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e Nissan March. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Accidente na e cruzada Rudolf Arendstraat y Weststraat



STA. CRUZ -- Diahuebs atardi laaat a drenta informe di un accidente na e cruzada Rudolf Arendstraat y Weststraat. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. NA yegada di e patruya abin compronde cu aki ta trata di un accidente minimo y unda afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Auto horta encontra banda di e santana na Zeewijk



STA. CRUZ -- Diahuebs anochi un oficial di e autocriminaliteit a bin encontra cu un auto procedente di ladronicia na e santana banda di Zeewijk. Mesora a pidi presencia di takelwagen pa asina hiba e auto aki cual despues di a ser horta a ser laga atras bandona banda di e santana.

Suceso awe24.com

Auto a dal tubo di hero di Banco di Caribe y a sigui core bay sin warda riba polis



Diabierna mainta a drenta informe di cu un auto lo a dal un di e tubonan di Banco di caribe, pero e chofer a sigui core bay. Ta trata aki di e auto numera A38688.

Ladronnan a destrui bentana di auto pa drenta horta pero alarma a bay on y nan a core



STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe di cu ladronnan a kibra un bentana di auto pa drenta horta. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. NA yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un Kia Rio cual antisocialnan a destrui un di e bentanan nan pa asina nan drenta horta, pero e alarma a bay on y e doño a sali pafo. Testigonan a declara cu nan a mira 2 hoben bruin bisti na preto cu a core bay na un forma sospechoso den e mondinan bay nort.

Chauffeur di truck ta reverse y ta destrui backshield di auto staciona



STA. CRUZ -- Diabierna atardi a drenta informe di un incidente patras di Botica Oduber,. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya abin componde cu aki ta trata di un incidente unda e chofer di e truck a reverse y no a tene na cuenta e carga largo cu e tin patras y a bay dal riba e backshield di un auto staciona.

Dos sospechoso deteni pa varios atraco y ladronicia

Nan a ser deteni na e mesun cas unda a gara atracadornan di R.B.C.

STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di madruga un batayon di polis hunto cu hues y fiscal a dirigi nan mes na Noord Heidestraat 3c exactamente na e mesun cas unda autoridad a detene e atracadornan di R.B.C. Palm Beach recientemente. Esaki relaciona cu un investigacion di varios atraco y ladronicia. Na momento di entrada ey mes a detene e 2 sospechosonan un homber dominicano y su pareha y a lesa nan derechonan. Na e cas mes a confisca varios cos y te hasta un auto Toyota Rav4. Nos lo sigui informa....hunto cu fotonan y video cu lo sigui ser poni





CONDORITO

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Sorteo di dia : Augustus 24

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7346	6805	7947	4938	7793
	6953	6125		9168	
	3883	9555		8107	

Lotto	C 14-22-08-12-26 Joker: 01
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	0512 Leo

Sorteo di dia : Augustus 25

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7977	4496	8181	4944	8001
	0418	5483		1367	
	9881	7424		2299	

Lotto	03 - 05 - 10 - 23 - 25
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	9542 Piscis

TA HUUR
Apartamento
Unfurnished
2 Bedroom Afl. 700,=
2 luna deposit
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na Sabana Basora Noord
2 Bedroom y 2 apartamento
Afl. 2000,= pa luna
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na Pos Chikito
3 Bedroom y 2 bathroom
Afl. 2000,= pa luna
Tel: 568-1801

TA BUSCA:
Cas pa huur y cumpra
Afl. 1.500,= (huur)
Afl. 300.000,= (cumpra)
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas estilo arubiano
DEN AREA DI ORANJESTAD
3 Bedroom y 1 bathroom
Prijs AFL. 1.600,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
3 Bedroom y 2 bathroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
4 Bedroom y 2 bathroom
Prijs AFL. 1.700,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
2 Bedroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Apartamento pa huur
2 Bedroom
Prijs AFL. 1.000,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Apartamento pa huur
1 Bedroom
Prijs AFL. 750,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Cas den vecindario Noord
Bubali
3 Bedroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Cas pa huur
1 aña y despues pa cumpra te cu Afl. 1.500,= pa luna pa huur.
3 Bed room
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Appartement hopi bunita cu tur appliances
Excl. Awa y Coriente
Seroe Janchi
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na San Nicolas
3 Bedroom y 2 Bathroom
Afl. 1.800,=
Tel: 568-1801

TA BENDE



Ta Bende Trailer di 40'.Bon pa oficina y of Apartamento.Prijs ta Afl.10.000,- Pa mas info por yjama 566-7542 puntra pa Sr. Stamper

TA BENDE TERENO:
345m2 Modanza T.L.
645 m2 Santa Martha
850 m2 Matividiri
345 m2 Cashero
1000 m2 Paradera
1000 m2 Jan Flemming
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Apartamento
1 Bedroom Ehecutivo
Sero Pita
Afl. 1.000,= plus deposito
Excl. Water y Electra

Ta busca pa cumpra:
Un maltese macho puppy
Si bo tin pa bende,
Yama: 582-3545 y puntra
Pa sra. Henriquez

TA HUUR

apartment na Sta Cruz

un kamber, baño, sala y cushina.

Coriente , awa y cable no ta inclui.

Deposit: Afl 800,-

tel: 585-8137
cell : 565-7366

TA BUSCA

Un dama ta busca trabao pa mitar dia parti mainta, pa haci limpieza di cas of negoshi. Por yama na 7441784

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

TRABAO

Pa tur trabao di construccion, di calidad y barata, manera bijbaow, pleisterwerk, sheetrock, carpinteria, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

TA HUUR

Un apartment den centro di Sta. Cruz pa un persona of pareha. Mester ta hende serio!!!

Pa mas informacion por yama na 593-1449 of 593-8998.

BBQ

TUR DIADOMINGO NA SIRIBANA NET DELANTI JUMBO RESTAURANT RIBA CAMINDA GRANDI DI SIRIBANA Y ANGOCHI. BBQ MIX 12,50 TAMBE TIN MOOCHI PISCA, RIBEYE STEAK, PECHO DI GALINJA, PORK CHOP. POR JAMA MI NA 5690131 Y NOS TA HABRI DI 11OR DI MAINTA. PRIJS DI FAMIA PASA MITA WARDA BOSONAN.

TA BUSCA

Freelancer pa un Real Estate

Bo ta interesa:

Yama 568 -1801

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita tin gordura di bon calidad pa 7 florin pa saco di 50 liber
Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis
Yama: 592-6209

TA TRAHA

cas, cura, pega bloki, azulejo, mosaic, pleister, drecha y traha dak , plafond, marca fundeshi y haci calculacion di mapa. trabao bon caba y cu garantia y prijs razonabel

Pa mas info yama : 566-0222.

TA BUSCA

Un apartamento comodo den vencindario Savaneta y Pos Chiquito

Entre afl 700 y afl. 900 exclusive.
:Por yama 742-4741.

TA BENDE

Ta bende un blackberry bold 9790 poco usa 400 florin pa mas info yama 5925698

Orange matras

Olijfistraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

TA BUSCA

PA CUMPRA

CABAI MANSO PA MUCHA

POR JAMA : 594-1317.

TA OFRECE

Bo mester di un contratista cu ta traha bon y bunita, cu ta traha barata y cu ta cumpli?

Yama: 568-1801

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd. cel: 561-1833 negotiable.

TA HUUR

1 APPT DI 1 KAMBER DEN VECINDARIO DI POS CHIKITO SPAANS LAGOEN WEG 49B HENDE SERIO , Y CUMPLIDO ENTERESA POR YAMA TELL: 563-8494 / 560-3589.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Servicio

CURA LIMPI Y CHAPI TIRA SUSHI AFO VERF Y PRESSURE WASH MURAYA NA UN BON PRIJS
CONTACT 569-0143 MIKE.

Ta busca

Un cas pa bao di brug pa cumpra na balor di Afl. 150.000,-.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA BENDE

Ta bende 2 tereno pariba di brug eigendom plat y bunita.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Ta busca

Ta busca cas pa huur entre Piedra Plat y Noord urgente.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA BENDE

Ta bende 2 porta di hero usa, den bon condicion, 220cmx100cm. Frame di buisprofiel 30x30mm, fura cu pl.uizer 1,5mm, bon pa negoshi of cura. Pa mas informacion yama 593-8182.

TA HUUR

apartment na Sta Cruz
un camber , sala,cushina .coriente , awa y cable no ta inclui
afl 750 + deposit
tell : 585-8137
cell : 565-7366.

COPA DON ELIAS MANSUR A INICIA DEN COMPLEHO FRANS FIGAROA





STA. CRUZ -- Fin di siman aki tabata uno grandisimo pa futbol den CD Frans Figaroa. Diabierna pa 7or di anochi e veloz nan di "Brazil jrs" a topa cu e kampeon di tur tempo RCA. Pa 9'or di anochi ta candela ora St Cruz y vecindario lo yega Noord pa asina aprecia e clasico entre e dream team di Estrella vs e Puma nan di Piedra Plat. Diasabra pa 5'or di atardi ta otro duelo di gigantes ora e Abeja nan di Dakota enfrenta Kampeon di Aruba La Fama. Pa 7or ta sigui cu Rioplatense nan di Madiki vs Brazil jrs. Pa 9or di anochi ta rey di Angochi Caravel vs Estrella. Diadomingo pa 4or di atardi ta start cu e fuerte ekipo Trupial vs Dakota. Sigui 6or pa RCA vs Riverplate. Pa 8or ta Caravel vs Britannia. Lo tin musica non-atop sin stop, bar cu special riba beer buckets y cushina lo tin diasabra special seafood y diadomingo soppi y BBQ platters. Tur mucha bao 12 aña ta drenta gratis y general solamente Awg 5,00. Ban yega y apoya futbol den Curazon di Noord. Den e prome partido di diabierna Brazil Jrs na di 3 minut di wega ta bai ariba 1-0 gol anota pa Gallegos. Pero despues RCA ta reacciona pa Maurice Escalona anota 2 biaha na di 72 y 90 minuut di wega pa RCA bai cu e victoria, Partido cu a wordo bon dirigi pa Riki de Leca asisti pa Oshi Kock y H de Windt. Estrella a demonstra di ta fuerte e anja aki pa derota Britannia pa pasa pa e siguiente vuelta.



Baseball AA a start sali cu Atco Concrete Indians superando Quallity Practice Sluggers 9-2





STA. CRUZ -- Después di un espera largo diahuebs anochi y cu un soft opening cu hisamento di Bandera y cantamento di himno tabatin e promer wega di campeonato baseball "AA" entre e campeonnan di aña pasa Atco Concrete Indians y Quallity Sluggers.

Atco ta cuminsa tempran riba e lanzamento nan di e pitcher Garry da Costa cu ta haci un comeback después di a permanece bastante anja na Hulanda conectando 2 hit, bon pa 2 careda entrenan un triple di Jason Orman. Den bom di 3 inning Atco ta agrega 2 careda mas riba 3 hit, cu doblete impuhador di Randy Joung. Den di 4 inning Atco ta bolbe aumenta su ventaha cu 1 careda mas pa pone e score 5-0 riba doblete impuhador di Angelo dos Santos pa yuda su propio causa y 3 mas den di 5 inning pa pone e score 9-0. Di otro banda Angelo tabata hermetico riba montículo blankeando Sluggers pa 6 inning di trabao. Angelo a ricibi relevo di e veterano Eugene Helder senior y finalmente Jason Orman a será e partido den di 9 inning caminda cu Sluggers ta logra anota su único 2 caredanan conectando 2 hit combina cu 2 error di Atco.

Pitcher ganador a resulta Angelo dos Santos Camara (1-0) y perdedor tabata Garry da Costa (0-1).

Quallity Sluggers: 2 careda, 5 hit y 1 error.

Atco Concrete Indians: 9 careda , 14 hit y 3 error

Mihor bateadornan pa Atco Concrete Indians : Eugene Helder jr. y Jourick Blanco 5-3 y Angelo dos Santos Camara 3-2.

Pa Quallity Sluggers: Deyon Peterson 5-2 y Endel Kock 3-1.

Dialuna 26 augustus '13 Braves v/s Oranjestad Stallion.

Directiva di ABBA ta invita e publico di bon baseball pa acudi na parque Nady Croes/ Crismo Angela pasobra baseball a start!!!!





NOTICIANAN INTERNACIONAL

Huelga de hambre en prisiones de California entra en fase crítica



Tras 49 días de protestas, la salud de los presos que se niegan a comer es preocupante.

La huelga de hambre que se vive en las cárceles californianas entró en una fase crítica para la salud de los presos, cuando se cumplen 49 días de una protesta que reclama mejoras sustanciales en las condiciones del régimen de aislamiento.

Los equipos médicos que atienden a la comunidad carcelaria en este Estado reconocen su inquietud por el deterioro físico que están sufriendo los 42 reos que desde el pasado 8 de julio se niegan a comer. Una cifra a la que se suman otros 21 que llevan menos tiempo rehusando alimentos, según los últimos datos publicados el viernes.

"Nos preocupa que los presos puedan entrar en paro cardíaco. Esto puede ocurrir repentinamente, sin que haya una señal de alerta", dijo la portavoz de los Servicios Sanitarios de los Correccionales de California, Joyce Hayhoe.

Por el momento, la pérdida de peso, la debilidad física y la deshidratación son los síntomas más presentes en los huelguistas que sí toman agua y bebidas isotónicas y cuyo pulso con las autoridades penitenciarias no parece estar cerca de concluir.

Si el gobernador Jerry Brown o el Departamento de Prisiones y Rehabilitación de California (CDCR) no se sientan a negociar sus demandas "ellos están comprometidos a continuar", explicó Isaac Ontiveros, representante de la coalición Solidaridad con los Presos en Huelga de Hambre, creada para hacer público el mensaje de los reclusos y sus familias.

CDCR insiste, según ratificó una portavoz, que la huelga es una campaña "organizada por pandillas" y que "algunos reos están siendo presionados a participar en esta acción".

Lejos de ablandarse ante la que es ya la huelga de hambre masiva más larga en la historia de las cárceles de California, CDCR se ha mostrado dispuesto a imponer castigos a los participantes en esta huelga, en aplicación de la legislación estatal que prohíbe cualquier actividad que altere la normalidad de las prisiones.

CDCR, no obstante, sí ha comenzado a revisar los casos de los reos que residen en cárceles donde ningún recluso está renunciando a comer.

La huelga está teniendo lugar en 6 de los 33 centros penitenciarios estatales de California: Centinela State Prison, California Men's Colony, California Medical Facility, Corcoran State Prison, Sacramento State Prison y Pelican Bay State Prison.

"Hay más de 500 personas en California que llevan en aislamiento más de una década, los hay que están desde hace más de 30 años", apuntó Ontiveros, que se mostró muy frustrado con la actitud de las autoridades y se quejó de la "falta de transparencia".

En California se permite el aislamiento de forma indefinida, algo que las organizaciones pro derechos humanos consideran una forma de tortura y que ha sido criticado por expertos de Naciones Unidas.

Bajo este régimen, los prisioneros pasan 22 horas al día en celdas de máxima seguridad, a menudo sin ventanas y sin actividades más allá de breves períodos para hacer ejercicio físico en un patio con altos muros.

"La razón por la que la gente está en aislamiento nada tiene que ver con la que le llevó a la cárcel. No hay juicio, no hay jurado, no hay abogado, no hay derecho a defenderte", manifestó Ontiveros que dijo conocer el caso de un reo que pasó una década en esas condiciones porque encontraron en su celda "una pieza de arte azteca".

CDCR no ha revelado la identidad de los huelguistas pero Ontiveros está convencido de que muchos de ellos son hispanos porque "el 80 por ciento de los que están en aislamiento son latinos" y ve un componente de "racismo" en todo esto.

"Si alguien muere, la sangre recaerá sobre el CDCR y el gobernador Jerry Brown", afirmó.

Los expertos consideran que las posibilidades de supervivencia de una persona son mínimas tras 60 días sin comer.

El pasado lunes un juez autorizó a los equipos médicos penitenciarios a que alimentaran de forma forzosa a los reclusos que estén en riesgo de fallecer o padecer daños severos por inanición, algo que no gustó a los presos ni a sus familiares, que lo ven como un boicot.

"Esto es una práctica estándar", apuntó Hayhoe.

La huelga de hambre, la tercera desde 2011, movilizó a miles de reclusos el pasado mes de julio, 30.000 según Ontiveros, aunque su número fue cayendo dramáticamente a medida que pasaban las semanas.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Al menos seis muertos por accidente ferroviario en México



Autoridades estiman que "unos 300 inmigrantes indocumentados" viajaban a bordo del tren, llamado 'La Bestia'.

El descarrilamiento de un tren de carga en Tabasco, un estado del sureste de México, en el que viajaban migrantes indocumentados hacia Estados Unidos dejó al menos seis muertos y 22 heridos, informaron este domingo autoridades mexicanas, que siguen buscando otras posibles víctimas.

"El último reporte que recibimos de Protección Civil de Tabasco es de seis muertos" y "las labores de búsqueda continúan", dijo un vocero de la Secretaría de Seguridad Pública (SSP) de ese estado.

De su lado, el coordinador de Protección Civil del gobierno federal, Luis Felipe Puente, dio cuenta en su último reporte por Twitter de 22 heridos, aunque anteriormente había informado de 35, de los cuales 16 eran de gravedad.

El ferrocarril "llevaba principalmente chatarra pero indiscutiblemente había muchos (migrantes) que iban en este tren (...) posiblemente tengamos más fallecidos", dijo Puente a la radio Formato 21.

Tras el reporte anterior de cinco muertos, la SSP de Tabasco informó que todos los fallecidos son "migrantes indocumentados", de los que se desconocía la nacionalidad, aunque Protección Civil de este estado dijo que al menos uno es hondureño.

Ni las autoridades consulares de Honduras, ni el Instituto Nacional de Migración mexicano, ni la Secretaría (ministerio) de Relaciones Exteriores, han precisado las nacionalidades de las víctimas.

Relaciones Exteriores emitió un comunicado lamentando el accidente e indicando que "se vieron afectados nacionales de algunos países hermanos de Centroamérica", a cuyos gobiernos ya ofreció información y apoyo.

A través de su cuenta de Twitter, el presidente Enrique Peña Nieto expresó su "pésame a los familiares de quienes perdieron la vida en este accidente".

Protección Civil de Tabasco informó que 16 de los lesionados fueron trasladados al Hospital Regional de Las Choapas, el más cercano al accidente y situado en el vecino estado de Veracruz (este).

El accidente ocurrió hacia las tres de la madrugada del domingo a la altura del municipio de Huimanguillo (Tabasco), en una zona pantanosa adonde "sólo se puede acceder por aire o lancha", comentó un vocero de la SSP.

A bordo de lanchas, llegaron al lugar la policía, el ejército y un cuerpo de paramédicos, quienes con pinzas hidráulicas realizaban el rescate de los sobrevivientes.

Según las autoridades, se volcaron ocho de los 12 vagones que la máquina transportaba, mientras imágenes transmitidas por la prensa local muestran al ferrocarril volcado sobre la espesa vegetación tropical de la zona.

Hasta el momento no se ha determinado de forma oficial la causa del descarrilamiento aunque los medios indican que pudo deberse a un exceso de velocidad y a la constante lluvia.

Un periplo que puede costar la vida
Por la ruta ferroviaria que va desde la frontera mexicana con Guatemala hasta la norteña con Estados Unidos transitan trenes de carga sobre los que viajan diariamente cientos de migrantes clandestinos.

Por las graves condiciones de inseguridad que los migrantes afrontan en este periplo, incluidos asaltos de grupos armados o caídas, a este tipo de tren se le conoce como "La Bestia".

Este domingo, en el momento del accidente viajaban "unos 300 migrantes indocumentados", dijo un portavoz de Protección Civil de Huimanguillo, aunque las autoridades nacionales no han precisado este dato.

Asediados por la violencia que viven en sus países por parte de pandillas o cárteles narcotraficantes y desesperados por la falta de oportunidades para ganarse la vida, se calcula que unos 140.000 extranjeros ingresan de manera ilegal cada año a México buscando alcanzar territorio estadounidense, la mayoría centroamericanos.

También hay quienes deciden emprender este viaje desde Sudamérica e incluso China, India o países europeos como Rumanía.

Debido a sus escasos recursos para afrontar el viaje y a los controles migratorios en carreteras, muchos de estos viajantes clandestinos deciden subirse a "La Bestia", a menudo a pleno galope.

Los indocumentados pasan días enteros sobre su lomo, padeciendo hambre, sed y extorsiones de criminales que les exigen 100 dólares o más por dejarlos permanecer en el ferrocarril.

En Tabasco, por donde pasa el tren al ras de ríos y pantanos que bordean al Golfo de México, opera el cártel mexicano de Los Zetas, al que se señala como responsable de los peores crímenes contra los migrantes, como el asesinato a sangre fría de 72 centro y suramericanos en un rancho del norte del país en 2010.

Los indocumentados se exponen también a robos, raptos para pedir dinero a sus familiares en Estados Unidos o Centroamérica y a que los obliguen a traficar droga o prostituirse. Además, son frecuentes los abusos por parte de autoridades policiales mexicanas.

Respecto a los accidentes, el sacerdote Tomás González, director de un refugio para indocumentados en Tenosique (Tabasco) -a unos 280 km al sur de Huimanguillo- dijo que no recuerda uno tan grave como el del domingo.

"Cada rato se sale el tren (de la vía), pero cuando se voltea es muy dañino. Llovía y era de madrugada, quizás (los migrantes) iban durmiendo", dijo González, más conocido como Fray Tormenta, por su firmeza en la defensa de los migrantes frente al asedio de criminales y autoridades.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Incendio forestal en California arrasa 51.000 hectáreas



Las llamas amenazan miles de casas y edificios. Más de 2.000 bomberos trabajan para controlar el incendio.

Más de 2.000 bomberos con el apoyo de aviones y helicópteros cisterna combaten en California un incendio forestal que se ha extendido a más de 51.000 hectáreas y amenaza a miles de casas y otros edificios.Las autoridades indicaron que el suministro de agua de San Francisco podría enturbiarse en las próximas horas debido a las cenizas del incendio que arde cerca del Parque Nacional Yosemite, unos 310 kilómetros al este y un área donde está parte del sistema hidroeléctrico de la ciudad.El incendio, llamado 'Rim fire' (anillo de fuego) alcanzó el parque Yosemite, y los bomberos habían contenido apenas el 5 por ciento del frente de fuego, empujado por vientos de unos 20 kilómetros por hora.Los incendios forestales son parte del ciclo natural de maduración y renovación de los bosques, pero la extensión de la presencia humana en regiones antes despobladas requiere el esfuerzo, y a veces el sacrificio de vidas de bomberos, para contenerlos y apagarlos.A su vez, el control de los incendios permite la acumulación de hojarasca y ramas por varias estaciones hasta que, en un período de sequía mayor, la masa combustible se torna incontrolable. Las llamas se han propagado hacia el nordeste a unos cuatro kilómetros del embalse Hetch Hetchy, cuya represa y turbinas también producen casi el 85 por ciento de la electricidad que consume San Francisco.El gobernador de California, Jerry Brown, extendió el estado de emergencia a la ciudad y el condado de San Francisco debido a la amenaza para los suministros de servicios públicos. La Comisión de Servicios Públicos de San Francisco se vio forzada a suspender el uso de las líneas de transmisión y tanto la ciudad como el condado podrían ser afectados por daños en los suministros de agua y electricidad, indicó Brown. San Francisco ha cerrado dos de sus tres estaciones hidroeléctricas en el área y ha podido comprar energía en el mercado, pero se esperan más trastornos si las llamas continúan avanzando.La Cruz Roja de EE.UU., que ha informado de la evacuación de decenas de personas a un centro establecido en la Feria Mother Lode, de Sonora, que tiene capacidad para mil personas.No se espera que sea elevado el número de evacuados ya que muchas de las viviendas en el área sujeta a órdenes de evacuación son residencias para vacacionistas, o sus habitantes están acostumbrados a estos fuegos, por lo cual es probable que tengan sus planes para abandonar el lugar.Larry Brown, un voluntario del Departamento de Policía del condado Tuolumne, dijo al diario Los Ángeles Times que el 'Anillo de Fuego' está "cerca de alcanzar la intensidad" de una serie de incendios forestales que devastó cientos de miles de hectáreas en California en 1987. Cuatro bomberos murieron combatiendo aquellos incendios, incluido uno en el Parque Nacional Stanislaus, pero por ahora la mayoría de los residentes en las áreas en torno al incendio mantienen la calma.Según las autoridades, el fuego se inició hace siete días en el Stanislaus que, junto con el Parque Yosemite, se cuentan entre las principales atracciones turísticas del Estado.Unas 4.500 viviendas y otros edificios están amenazadas por el incendio contra el cual trabajan más de 2.000 bomberos con el apoyo de aviones cisterna y helicópteros desde donde se riegan agua y compuestos químicos que retardan la combustión.

California: declaran estado de emergencia por incendio



El fuego obligó a las autoridades a cerrar dos centrales hidroeléctricas.

El avance del gran incendio desatado en el interior de California, EE.UU., que afecta al famoso Parque Nacional de Yosemite, ha obligado al gobernador, Jerry Brown, a decretar también el estado de emergencia en la ciudad costera de San Francisco, informaron este sábado medios locales.
El incendio, que comenzó hace seis días en las faldas de la cordillera de la Sierra Nevada, ha obligado, igualmente, a las autoridades a cerrar dos centrales hidroeléctricas que suministran energía a la ciudad, a unos 250 kilómetros al oeste.

Se teme que el incendio afecte también al suministro de agua, explicó anoche el gobernador tras anunciar que se ampliaba al condado y a la ciudad de San Francisco el estado de emergencia ya declarado en el condado de Toulumne, en el interior.

El fuego se extiende ya sobre unas 52.000 hectáreas, frente a las 20.000 que asolaba el jueves.

Lo más preocupante es que continúa desplazándose hacia el este, según indicó el portavoz del Servicio Forestal, Bjorn Fredrickson, quien aseguró que el fuego solo está contenido en un 5 %.

Las llamas han quemado cerca de 4.500 hectáreas pertenecientes a Yosemite.

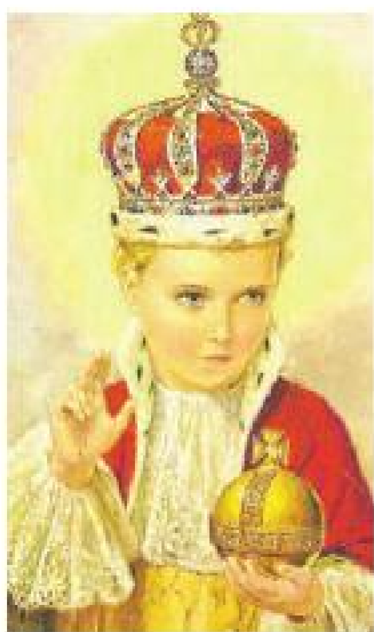
Alrededor de 4.500 edificios están en peligro, según InciWeb, una página web federal que recoge la información del Servicio Forestal de EE.UU. y la Oficina de Administración de Tierras.

"Es una locura, y lo ha sido durante cinco días", dijo Kirsten Lennon a la cadena CNN, una de las vecinas afectadas y que ha tenido que abandonar su casa por precaución.

En las labores de extinción del incendio, que comenzó el pasado sábado, ya participan más de 1.800 bomberos, mientras que el origen del mismo está aún bajo investigación.



RECORDATORIO



Na tur Debotonan di Niño Hesus di Praga :
Novena di Niño Hesus di Praga ta yegando su final na Misa Maria Inmaculata Concepcion na Santa Cruz .**Diadumingo, 25 di Augustus 2013** nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga. 8.30 a.m. ta cuminsa cu oracion y cantonan na honor di Niño Hesus y ta sali cu e procesion for di den misa pasa den cura di Maria School bek pa misa, na unda e Santo Sacrificio di misa lo wordo celebra pa 9.00 a.m.. Por trece flor di cas pa procesion.Tur fielnan y debotonan ta keda cordialmente invita pa bin reza na honor di Dushi Niño Hesus di Praga pa E por tene piedad di nos y duna nos paz y prosperidad. Pa pidi Dushi Niño Hesus pa E compaña tur nos yiunan durante e aña escolar aki y pa E libra nos di tur malo. Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga.

Mensahe di Divino Niño Hesus
30 Juli 2013 na Reginald Danje



Bendicion Mi rumannan, Ami Divino Niño Hesus.
AMI ta boso y Boso ta Ami. AMI ta duna boso e siete donnan cu ta di Spirito Santo, Sabiduria, Ciencia, Soño, Piedad, Fortaleza, Entendimento y Temor. Mi ta bisa boso dichoso ta e pobernan den Spirito. Pasobra nan ta e Reina di Dios Tata y Dios y Dios Tata ta tur cos pa nan. Dichoso pa nan cu ta kere sin mira, pasobra nan tin paz den nan alma y Corazon cu ta fiel na Mi. No lubida cu profesionnan ta caba y palabranan ta bay perdi y amor y felicidad no ta topa tur ora, p'esey mi yiunan no desfia mi, sigui e caminda corecto cu ta e berdad di Dios. Ki feliz Mi ta ora Mi ta mira Mi sirbidornan ta hiba Mi palabra Cas pa Cas den bista di Mi Tata. Ta un Honor y Gloria pa mira Mi carnenan cu ta perdi bin bek den Mi cura cu amor y Gloria Mi ta ricibi nan, pa nan por haya cambio di bida y fortaleza den nan alma pa nan por sigui Mi den eternidad infinito. Mi ta pidi boso Mi yiunan stima, stima tur criatura y boso prohimonan grandi y chikito den Mi bista y laganan bini cerca Mi den e luz di claridad pa Mi siña nan e caminda di Dios Tata, cu ta nan sombra pa alaba Mi.
Aleluya, Aleluya, Aleluya, Amen.

MENSAJES

COMO BAJA LA LLUVIA Y LA NIEVE DE LOS CIELOS Y NO VUELVEN ALLÁ SIN HABER EMPAPADO Y FECUNDADO LA TIERRA Y HABERLA HECHO GERMINAR, DANDO LA SIMIENTE PARA SEMBRAR Y EL PAN PARA COMER, ASÍ SERÁ LA PALABRA QUE SALGA DE MI BOCA. NO VOLVERÁ A MÍ SIN HABER HECHO LO QUE YO QUERÍA, Y HABER LLEVADO A CABO SU MISIÓN.

IS 55,10S

DESOLA Y LUBIDA

Nada bon pa esun desola! Nada bon pa esun lubida! Tan feliz bida yena cu bon y aceptable compania; Ta inexplicablemente ser lubida tambe ta tanto neglisha?
Unda bo a origina, unda cu probabilidad bo ta anda? Dunabo numa un tiki guia tambe di yudanza? Acaso, no pensa cu bo solamente por ta existi? Pasobra na bo interes, portanan por ta hancho habri?
Bisa cu bo problema por ta uno di sociedad? Cu bo suerte ta fin di caminda, den tur seriedad; Kico lo bo logra den busca pa haya satisfaccion, Cu otronan tambe lo ta ser considera, pa isolacion? Ora bo bira di mas edad, otronan tambe mes un cos! Descubierto cu den lucha di bida, perteneciente total na nos; E proceso di viehez ta involucra, cu e Consuelo, Cu tempran of laat, tin cu tuma un bon sosiego!

P.N.van der Linde
(Sjondo)

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki sra. Irma Luidens-Webb, y iunan, nietonan y demas famia ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nan defunto stima:

Ismael "Esy" Luidens

Gradicimento special ta bai na tur cu a yama, manda flor, krans y telegram masha danki pa e palabranan di Consuelo. Danki special na Frida, Jenny, Roosje, Humphrey, Schuilenburg, Personeel di Huchada tur famia amigo, bisiña, conocir y na The Olive Tree Funeral Home. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita pa 3 santa sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz

Dialuna 26 di Augustus pa 7'or di anochi despues di misa tin un Rosario na cas Sta. Cruz 328-A pa descanso di alma di nos defunto stima.

Boso presencia lo ta altamente aprecia

DUNA BALOR NA OTRO

Señor, haci mi un instrumento di Bo Paz.
Laga mi trece amor caminda tin odio.
Laga mi trece pordon caminda tin pleito.
Laga mi trece union, caminda tin desunion.
Laga mi trece berdad, caminda tin error.
Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion.
Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad.
Laga mi trece legria, caminda tin tristeza.
Señor:
haci mi busca mas tanto pa consola cu pa ser consola;
mas tanto pa comprende, cu pa ser comprendi;
mas tanto pa stima, cu pa ser stima
pasobra ta dunando cu nos ta ricibi,
ta pordonando cu nos ta haya pordon y
ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno.

AMEN

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Carlito Romano

Mihor conoci como " Pilu of Conito "
***22-01-1923 nací na Cuba**
†24-08-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

" Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada:Den Cunuco di yerbe berde e ta pone mi sosega E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristian di nos querida ruman y tanta stima:



Carmen "Inchi " Boekhoudt

13 Maart 1964 - 24 Augustus 2013

e acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 27 Augustus 2013 pa 11' or di mainta saliendo for di Misa Sta. Filomena na Paradera pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. E resto mortal di nos defunta stima ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Envez di manda flor of krans, un donacion na Comishon di Santana Pastoor

Kranwinkel ta altamente aprecia. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Santa Faustina

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el'alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluzo con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.



Na aña 1996 un grupo di damas cu e ferviente deseo pa haci Niño Hesus di Praga mas conoci entre devotonan, especialmente e hobennan, a dicidi di cuminsa organisa novena y fiesta di Niño Hesus di Praga den Misa Maria Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Desde prome momento y te awor, un tremendo cooperacion a worde ricibi door di Pastoor Felix (q.e.p.d.) y Pastor Rey.

E prome dos añanan un imagen chikito di Niño Hesus di Praga di un devoto a worde usa, pero despues un imagen grandi a worde regala na misa.

E novena y fiesta ta worde combina tur aña cu apertura di aña escolar y ta worde promovi via prensa y schoolnan.

Di custumber e imagen ta worde carga door di hobennan pa drenta y sali di misa mientras nan ta worde compaña pa un stoet di mucha cu nan flornan. Mas tanto cu ta posibel actonan ta worde haci door di nos hubentud: intercesionnan, lectura, ofrenda, colecte, mientras na final pastor ta duna tur e muchanan un bendicion special, dilanti den misa. Despues di Misa ta tradicion pa celebra un rato y parti recuerdos y un brindis na honor di Niño Hesus di Praga.

Gradicido na nos cooperadornan y contribuidornan di tur aña, nos ta spera di por mantene e tradicion aki den nos misa pa hopi aña mas.

ROOTS, ROCK AND ROLL GO FAST MOUNTAIN BIKE CHALLENGE

PRESENTA PAGO FAST ENERGY DRINK

STA. CRUZ -- Go Fast Cycling Team, un ekipo reconoci den ciclismo aki na Aruba y patrocina pa Go Fast! Energy Drink ta presenta otro careda di Mountain Bike cu ta hiba e tituloROOTS, ROCK AND ROLL GO FAST MTB CHALLENGE, un careda desafianteden e mondi di Savaneta dia 01 di September proximo.



Tur aña den luna di September, Go Fast Cycling Team ta organisa su careda popular, e Go Fast Mountain Bike Challenge. Despues di un temporada largo cu no a tene careda den Savaneta, Go Fast Cycling Team ta hiba tur coredor y amantenan di mountain bike bek pa Savaneta, unda tin varios trails hopi desafiante pa mountain bike. A diseña un ruta specialpa e evento, titula Roots, Rock and Roll. Un ruta di 10.1 kilometer, hopi technico cu loop up, loop down, y rond di e tanki di Savaneta. Tin varios single trails y un constante



variacion di elevacion y tereno cu santo y piedra. E ruta ta uno special pa esnan mas avansa den e deporte di mountain bike.

Pa esnan cu apenas a hasi nan entrada den e deporte, of kisas gusta participa como pasatiempo, tin un ruta di 4 kilometer cu ta mas senciyo y cu un minimo cantidad di subida y e tereno ta mas simpel. Di mes forma a diseña tambe un ruta di 1 kilometer pa e muchanan mas chikito entre 6 y 11 aña, cu ta un circuito cortico den sercania di e veld di futbol na Jara. Pues pa tur edad y tur nivel tin un challenge y un actividad special.

E ROOTS, ROCK AND ROLL GO FAST MTB CHALLENGE tin como premio grandi un pasashi ida y vuelta cu INSEL AIR pa un di e tres destinacionan pa Duo Extreme, cual por ta Sint Maarten, Curacao of Bonairo. E careda ta tuma lugar diadomingo 01 di September y ta cuminsa 7:30AM den cercania di e veld di futbol na Jara, Savaneta. Registracion riba e dia di careda ta cuminsa for di 6:30AM te 7:00AM. E promer actividad,e careda pa mucha ta 7:30AM. Tur otro categoria ta cuminsa 8:00AM. Por pre-registra na Tri-Bike Aruba, Runners Aruba y RadioShack Aruba te cu dia 30 di Augustus te cu 3:00PM. E ultimo momento pa registra ta diabierna anochi, 30 di Augustus na JC Sports Bar na Noord, entre 7:00PM- 9:00PM. Riba e anochi aki ta reparti number pa tur participante cu a pre-registra tambe. Costo pa e actividad ta Afl. 15,00 pa persona. Tin un prijs special pa muchanan participando. Lo tin bar y cushina bon surti y entretenimento pa tur presente.

Tur detayes di e tremendo actividad aki ta disponibel via contacto cu Go Fast Cycling Team na underground cycling team2010@gmail.com. Tambeporsiguiedesaroyo di e evento riba e pagina di facebook di "GoFast CT". Organisadornan y patrocinador, Go Fast Energy Drink di Aruba Trading Companyy Insel Air kier a invita Aruba henter pa participa na e grandioso actividad aki.